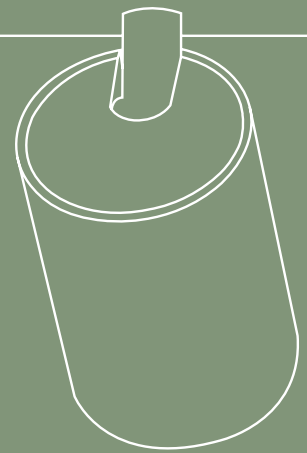
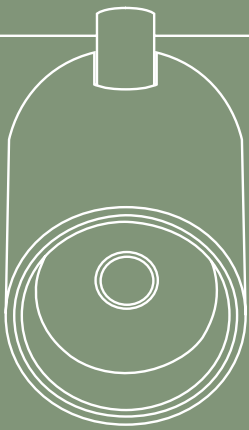


# highlights

Nouveaux produits et  
compléments

Printemps 2016





1	<b>SUPERSYSTEM II</b>	4	<b>NIGHTSIGHT</b> <b>APERÇU</b> <i>Disponible à partir de l'automne 2016</i>
2	<b>SLOTLIGHT</b> infinity slim	5	<b>ATIVO</b>
3	<b>LITECOM</b> infinity	6	<b>LINETIK</b>
		7	<b>SLOTLIGHT</b> infinity
		8	<b>LIGHT FIELDS</b> evolution
		9	<b>CRAFT</b> encastré
		10	<b>LINARIA</b> LED
		11	<b>SCONFINE</b>
		12	<b>2LIGHT</b> mini
		13	<b>CAELA</b>
		14	<b>ONICO</b>
		15	<b>NOW!</b>
		16	<b>NOW!</b> Comfort
		17	<b>Mise à niveau de l'efficacité</b>



# 1

## **SUPERSYSTEM II**

Instrument d'éclairage à LED multifonctions

SUPERSYSTEM II est un instrument d'éclairage multifonctions qui remplit des exigences variées dans la vente et la présentation, dans les musées et galeries tout comme dans l'hôtellerie et la gastronomie, dans les salles de conférences et le domaine privé. Il incarne la haute qualité, l'élégance et la fonctionnalité modernes. La deuxième génération de SUPERSYSTEM II se distingue par son design ultramince, ses matériaux nobles, son minimalisme rigoureux tout comme par sa grande flexibilité et sa technique LED efficace. Avec un rail de seulement 26 mm de section et son grand choix de modules d'éclairage faciles à monter, ce système permet de couvrir toutes les tâches d'éclairage exigeantes – et ce avec une qualité de lumière exceptionnelle. Optimisé pour l'éclairage général tout comme pour l'éclairage d'accentuation et comme lèche-mur, SUPERSYSTEM II réalise des solutions lumière pour de multiples locaux dans un design unitaire.

Les projecteurs miniature proposés en trois tailles avec un flux jusqu'à 1200 lm sont idéaux pour une accentuation précise. Leur distribution lumineuse à symétrie de révolution va d'intensive à superintensive ou ovale. Les lèche-mur éclairent les surfaces verticales d'une lumière agréable et homogène. Les lignes lumineuses à LED de seulement 33 mm de hauteur proposées avec diverses répartitions photométriques sont parfaites pour l'éclairage général, par exemple sous forme de mince bande lumineuse. La grande variété de solutions lumière possibles l'illustre : SUPERSYSTEM II érige la diversité en système.



## 2

**SLOTLIGHT** infinity slim  
Mince ligne lumineuse à LED

Les lignes lumineuses, continues d'un bout à l'autre, sont devenues l'outil privilégié de l'éclairage architectural. Intégrées dans les murs et les plafonds, elles peuvent être utilisées pour souligner esthétiquement la géométrie des espaces, créer des contrastes intéressants ou réaliser des effets spéciaux. Les minces SLOTLIGHT infinity slim, qui avec leurs 45 mm, sont d'un tiers plus minces que les lignes lumineuses standard, élargissent la liberté de conception. SLOTLIGHT infinity slim possède un potentiel de créativité (quasi) illimité : outil d'éclairage fonctionnel et élément décoratif, SLOTLIGHT infinity slim s'intègre par exemple avec élégance dans des plafonds en bois massif.



Échelle 1:1

# LITECOM *infinity*

## 3

### **LITECOM** infinity

Gestion de l'éclairage pour un éclairage orienté sur l'activité

Un élargissement du système de gestion de l'éclairage LITECOM infinity assure un excellent confort d'éclairage dans l'exécution des diverses activités de bureau. L'éclairage orienté sur l'activité - « Activity Based Lighting » - fournit automatiquement l'ambiance lumineuse adaptée, de sorte que l'utilisateur n'a plus besoin de s'occuper des réglages d'ambiances lumineuses pour les conférences, les réunions ou le travail à l'ordinateur. Des capteurs multizones et des stratégies de commande intelligentes « travaillent » en coulisse. LITECOM infinity déploie particulièrement son potentiel dans des installations d'éclairage de moyenne à grande taille, comme c'est le cas dans les bureaux paysagés. L'Activity Based Lighting fait partie de la gestion de l'éclairage LITECOM avec son concept d'applications extensible. Ne se limitant pas à offrir aux utilisateurs une grande flexibilité et des fonctions adaptées aux applications, celui-ci se laisse également connecter avec d'autres systèmes de bâtiment.





**APERÇU** *Disponible à partir de l'automne 2016*

## 4

### **NIGHTSIGHT**

Éclairage extérieur architectural

L'espace urbain nocturne pose de nombreux défis à l'éclairage moderne qui doit non seulement valoriser les façades en soulignant leur attrait mais également les englober en tant qu'élément vertical dans un concept d'éclairage spatial. L'éclairage urbain illumine les rues, chemins et places dans le plan horizontal et les met en valeur avec des composantes lumineuses sphériques formant des centres de communication humaine. Un haut degré de confort visuel améliore le sentiment de sécurité et le bien-être subjectif – tout en ménageant les ressources et en évitant la pollution lumineuse. Le système d'éclairage extérieur à LED NIGHTSIGHT résout ces tâches d'éclairage différenciées. Ses solutions couvrent tous les plans visuels de l'espace et ne se focalisent pas exclusivement sur les éclairages conformes aux normes. En créant des jeux d'ombres et de lumière, de zones claires et sombres ainsi que différents plans de lumière, NIGHTSIGHT définit l'ambiance d'un espace urbain.

Car dans nos villes, la lumière est devenue un élément essentiel de la vie sociale. L'outil d'éclairage NIGHTSIGHT offre de vastes possibilités, il est prédestiné à maîtriser les nouveaux défis tout en remplissant les critères de qualité établis

de systèmes d'éclairage modernes. La gamme de produits NIGHTSIGHT englobe tous les outils d'éclairage permettant d'éclairer uniformément les surfaces tant horizontales que verticales et de placer des accents ciblés. Le guidage précis du flux assure une excellente protection contre l'éblouissement tout en évitant la dispersion de lumière. Le choix entre des versions avec une température de couleur de 3000 K ou de 4000 K offre les conditions idéales pour mettre en valeur tant les vieux quartiers historiques que la silhouette moderne d'une ville. Grâce à son langage des formes parfaitement homogène, même de jour, NIGHTSIGHT est perçu comme un enrichissement de la physionomie urbaine.

En conjonction avec ses produits pour l'éclairage architectural intérieur, Zumtobel propose un portefeuille exceptionnel pour modeler un paysage urbain attrayant. Les rues et les places, tout comme les bâtiments publics, les musées par exemple, se présentent ainsi dans un design unitaire avec une identité évidente. Avec cette approche un peu différente et NIGHTSIGHT, l'espace urbain gagne en attractivité.

DESIGN : UN Studio

## 5

**ATIVO**

Multicapteur pour la détection de lumière et de mouvement dans des locaux de grande hauteur



Le multicapteur ATIVO a été spécialement conçu pour les locaux de grande hauteur où il détecte la lumière, la présence, le mouvement, par exemple le déplacement de personnes ou de véhicules comme chariots élévateurs. Le système de détection de contrastes avec sa reconnaissance intelligente d'objets est non seulement plus précis, mais également plus rapide – et par conséquent moins sujet à erreurs – que les capteurs PIR ou capteurs radar. Le champ d'utilisation du capteur ATIVO est très varié et s'étend des salles polyvalentes, halles multisports, industrielles, de production et d'assemblage aux entrepôts à hauts rayonnages et centres logistiques. Le capteur saisit avec précision les mouvements de déplacement ou de circulation dans des locaux de 6 à 20 mètres de hauteur. Le capteur multifonctions ATIVO est particulièrement avantageux dans des solutions spécifiques à l'application qui placent l'accent sur l'efficacité énergétique : il permet de définir librement jusqu'à cinq zones pour la détection de mouvements et de programmer cinq valeurs de luminosité, de sorte que chaque halle peut être structurée en fonction des tâches. Plug&Play avec le capteur ATIVO signifie montage et installation ultra-faciles. L'ATIVO utilisé en tant que système maître DALI commande les luminaires de manière autonome. Intégré dans le système LITECOM, il supporte des fonctions éprouvées de gestion de l'éclairage et constitue la base de la commande en fonction de la présence « Activity Based Lighting ».

## 6

**LINETIK**

Lampadaire à LED



Le lampadaire LINETIK presque dématérialisé et d'allure élégante crée un point d'attraction visuelle dans chaque bureau. Dans le mince corps d'une section de seulement 25 x 25 mm, le luminaire renferme un concept d'éclairage révolutionnaire. Des réflecteurs miniaturisés de conception innovante guident la composante directe de manière asymétrique sur la surface du bureau et assurent un éclairage extraordinairement uniforme du poste de travail. Offrant une composante directe et une composante indirecte séparées et équipé d'un capteur de lumière du jour et d'un détecteur de présence, LINETIK est champion de la fonctionnalité et de l'efficacité. Le design minimaliste, rigoureusement linéaire du lampadaire LINETIK enrichit le monde du travail d'une dimension esthétique.

DESIGN : F Mark Ltd. avec Luke Smith-Wightman

## 7

**SLOTLIGHT infinity**

Auxiliaire de montage de la ligne lumineuse à LED



L'auxiliaire de montage du SLOTLIGHT infinity cible la linéarité absolument précise. Il simplifie notamment l'encastrement de lignes lumineuses SLOTLIGHT infinity dans les plafonds et verticalement dans les murs – même ceux en béton. Comme il intègre une batterie individuelle NT3, il peut être utilisé pour des applications sans système d'éclairage de sécurité centralisé. Avec cet auxiliaire, la perfection linéaire devient réalité dans un vaste éventail d'applications, car les lignes lumineuses SLOTLIGHT infinity constituent un élément d'aménagement et un outil d'éclairage fonctionnel également dans les bureaux, écoles et centres de santé.

[www.zumtobel.com/slotlightinfinity](http://www.zumtobel.com/slotlightinfinity)

## 8

**LIGHT FIELDS evolution**  
Luminaire suspendu carré à LED



Utilisé en luminaire individuel de 636 mm de longueur de côté ou formant un ensemble de plusieurs luminaires, le LIGHT FIELDS evolution est toujours créateur d'ambiance. Il est également très apprécié là où il est difficile d'installer des luminaires encastrés ou en saillie. Comme il est disponible avec les températures de couleur de 3000 K et 4000 K ou avec la technologie tunableWhite, toutes les ambiances voulues sont réalisables. Le luminaire suspendu LIGHT FIELDS evolution offre une lumière directe sans éblouir et éclaire agréablement le plafond avec sa composante indirecte. Le luminaire carré offre en outre la possibilité de créer des solutions lumière spécifiques à l'application dans le langage de conception de LIGHT FIELDS evolution.

DESIGN : Chris Redfern, Sottsass Associati  
[www.zumtobel.com/lightfieldsevolution](http://www.zumtobel.com/lightfieldsevolution)

## 9

**CRAFT** encastré  
Cadre d'encastrement pour le luminaire industriel à LED CRAFT



Le cadre d'encastrement spécial pour le luminaire industriel à LED CRAFT élargit les possibilités d'utilisation. Ainsi, le luminaire peut également être installé par exemple dans les avant-toits de stations-service ou les salles de sport. Disponible pour les tailles CRAFT S, CRAFT M et CRAFT L, il permet de configurer des solutions lumière orientées vers l'avenir qui se distinguent par leur esthétique et leur grande fonctionnalité. La distribution carrée et l'excellente gestion thermique sont garants d'une grande efficacité énergétique. Les cadres d'encastrement se présentent non seulement comme un complément raffiné, ils complètent en outre intelligemment la gamme de luminaires industriels CRAFT avec leurs divers modèles suspendus.

DESIGN : Stephen Philips, Arup  
[www.zumtobel.com/craft](http://www.zumtobel.com/craft)

## 10

**LINARIA LED**  
Réglette lumineuse



La mince réglette lumineuse LINARIA LED dessine d'élégantes lignes lumineuses. Comme elle est disponible dans toutes les longueurs de 600 à 1800 mm, elle se laisse facilement assembler en un chemin lumineux multiple de 300 mm. Elle se décline dans plusieurs versions : apparente, encastrée ou suspendue ainsi que dans les températures de couleur de 3000 et 4000 K. Avec une efficacité système d'environ 100 lm/W pour le modèle de 900 mm, LINARIA LED se présente comme la solution lumière de l'avenir à l'esthétique subtile. Une de ses grandes qualités est sa simplicité d'utilisation, à laquelle le convertisseur intégré ainsi que le montage aisé contribuent. Autant dire que la réglette LINARIA LED marque des points dans beaucoup de domaines.

DESIGN : Klaus Adolph, a-g LICHT GbR  
[www.zumtobel.com/linaria](http://www.zumtobel.com/linaria)

## 11

**SCONFINE Sfera LED**  
Gamme de luminaires suspendus



Les luminaires suspendus de forme sphérique SCONFINE Sfera créent des jeux d'ombres et de lumière et placent de puissants accents décoratifs dans les halls d'hôtel, les magasins, zones d'entrée ou villas. Le corps semi-transparent miroité chrome ou bronze de 170 mm, 250 mm et 500 mm de diamètre exerce une incroyable fascination, qu'il s'agisse d'un seul luminaire ou d'une composition de plusieurs luminaires. Des températures de couleur de 2700 K et 3000 K assurent l'ambiance lumineuse désirée. Cette gamme brille par un indice de rendu des couleurs de Ra > 90 et des matériaux séduisants. Dans n'importe quelle pièce, le luminaire suspendu SCONFINE Sfera LED se présente comme un joyau lumineux qui défie la pesanteur.

DESIGN: Matteo Thun  
[www.zumtobel.com/sconfine](http://www.zumtobel.com/sconfine)

## 12

**2LIGHT mini**  
Downlight à LED



La famille de downlights 2LIGHT MINI a encore gagné en puissance : la technologie LED de dernière génération réalise les ambiances lumineuses désirées dans les hôtels, zones wellness ou habitations privées. Ceci grâce à son excellent rendu des couleurs de Ra > 90 tout comme à la technologie de réflecteur combinant lumière diffuse et éclairage d'accentuation. Le choix des températures de couleur de 2700 K, 3000 K et 4000 K ainsi que des distributions lumineuses spot, flood et wide flood permettent de réaliser exactement l'éclairage demandé.

DESIGN: Hartmut S. Engel  
[www.zumtobel.com/2light](http://www.zumtobel.com/2light)

## 13

**CAELA LED**  
Plafonnier, luminaire suspendu et applique à LED



CAELA est une combinaison impressionnante d'élégance et de légèreté : la gamme offre une extraordinaire diversité de luminaires ultraplats d'une esthétique raffinée. Se déclinant en applique, plafonnier apparent ou luminaire suspendu, CAELA décore les corridors et les zones d'entrée tout comme les restaurants et les espaces d'habitation privés. Cette solution lumière s'adapte à merveille à son environnement : de forme carrée ou ronde, avec un diamètre/côté de 330 mm ou 430 mm, elle est disponible en six couleurs : blanc, argenté mat, cuivre, laiton, gris mat et noir.

La modularité de CAELA ne s'arrête pas là : le luminaire est proposé en version graduable ou commutable, avec un flux de 1100 et 2000 lm et diverses répartitions lumineuses : en plus de la distribution lambertienne standard, le modèle carré se présente également avec une distribution asymétrique innovante, spécialement adaptée aux exigences des couloirs et cages d'escalier.

La gamme de luminaires avec ses modèles soigneusement conçus possède ainsi le potentiel pour réaliser un éclairage purement fonctionnel tout comme des solutions lumière à caractère décoratif – CAELA offre une liberté de conception qui répond bien aux attentes modernes.

DESIGN: GRAFT Architects  
[www.zumtobel.com/caela](http://www.zumtobel.com/caela)

## 14

### ONICO

Projecteur, luminaire encastré et luminaire suspendu à LED



La gamme de luminaires ONICO permet de créer des solutions lumière dans un même design pour les espaces de vente et de présentation. Le système modulaire, englobant des plafonniers encastrés pivotants, des projecteurs pour rail conducteur et des luminaires suspendus, a toujours la réponse adaptée pour satisfaire les diverses exigences d'éclairage comme l'accentuation, l'éclairage d'ambiance, la mise en scène de vitrines ou la signalisation design discret et dépouillé, ONICO s'harmonise élégamment avec n'importe quel environnement architectonique. Les tailles M et L ainsi que les répartitions photométriques spot, flood, wideflood et very wideflood assurent la mise en lumière parfaite des marchandises et créent un univers d'achat passionnant.

Des couleurs de lumière pour des domaines spéciaux, comme TGRfashion ou Food, différents flux lumineux ou différents indices de rendu des couleurs sont ses points forts qui lui permettent de remplir toutes les tâches d'éclairage. La gamme de luminaires ONICO possède la diversité permettant de présenter avantageusement les marques et les produits et de promouvoir les ventes dans le domaine de la vente et la présentation.

DESIGN: LAPD lighting design  
[www.zumtobel.com/onico](http://www.zumtobel.com/onico)

## 15

### NOW!

La lumière comme service



À notre époque de changements technologiques fulgurants, la lumière est un médium de plus en plus puissant et efficace. Le changement est également à l'ordre du jour dans les entreprises florissantes. Même les valeurs de référence légales d'efficacité énergétique augmentent sans cesse. Malgré ce dynamisme, il existe une possibilité de se mettre au diapason des progrès techniques.

Avec NOW!, vous n'achetez pas d'éclairage, mais acquérez la lumière en tant que service. Vous gagnez en flexibilité, ce qui vous permet d'exploiter les avantages des technologies d'éclairage et des systèmes de commande modernes. L'éclairage devient un kit de services qui vous libère de tout souci. Avec un réseau de services étendu à l'Europe entière, le groupe Zumtobel conçoit des solutions lumière à la pointe de la technique, surveille le fonctionnement et identifie les potentiels d'amélioration et d'économie. L'attrait financier : NOW! ne requiert aucun investissements d'actifs immobilisés et les coûts mensuels pour tout ce qui touche à l'éclairage sont clairement définis au départ.

[www.zumtobelgroup.com/now](http://www.zumtobelgroup.com/now)

## 16

### NOW! COMFORT

Service Pack Bureau

NOW! Comfort intègre toutes les possibilités que la lumière artificielle est capable d'offrir aujourd'hui.

TunableWhite adapte la température de couleur et l'éclairage aux rythmes des performances humaines afin d'augmenter le bien-être et l'attention. Les exigences légales d'éclairage au poste de travail sont largement surpassées.







Un éclairage autonome signifie que les personnes présentes dans la pièce bénéficient de l'ambiance lumineuse la plus agréable et la plus efficace en fonction de l'heure de la journée. Une lumière personnelle veut dire que les collaborateurs ont la possibilité d'activer individuellement les variations d'ambiance directement à partir de leur poste de travail.

Ces possibilités dépassent largement la mission initiale de l'éclairage et exigent de ce fait une méthode de conception plus approfondie. Les experts NOW! Comfort soumettent les données du client à une analyse détaillée puis ils fournissent des conseils fondés concernant les avantages escomptés, c'est le consulting NOW! Comfort. Les possibilités de la technique sont adaptées aux connaissances scientifiques ainsi qu'aux critères juridiques et de médecine du travail.

[www.zumtobelgroup.com/now](http://www.zumtobelgroup.com/now)

## 17

## Mise à jour de l'efficacité

	Indice d'efficacité du luminaire	Puissance connectée
	<b>LINCOR</b> 114 lm/W <b>+29%</b>	37 W
	<b>TECTON BASIC LED</b> 145 lm/W <b>+7%</b>	36 W
	<b>INTRO liteCarve®</b> up to 69 lm/W <b>+19%</b>	48 W
	<b>VIVO / CARDAN</b> up to 103 lm/W <b>+30%</b>	60 W
	<b>ONDARIA</b> up to 144 lm/W <b>+32%</b> up to 141 lm/W <b>+33%</b>	97 W 155 W
	<b>ZX2</b> 145 lm/W <b>+7%</b>	36 W



# highlights

## France

Zumtobel Lumière Sarl  
10 rue d'Uzès  
75002 Paris  
T +33 (0)1.56.33.32.50  
F +33 (0)1.56.33.32.59  
info.fr@zumtobelgroup.com  
zumtobel.fr

Zumtobel Group  
Région Paris-Centre  
156, Boulevard Haussmann  
75379 Paris Cedex 08  
T +33 (0) 1.49.53.62.62  
F +33 (0) 1.49.53.62.40  
info.fr@zumtobelgroup.com  
zumtobel.fr

Zumtobel Group  
Région Nord-Est  
Bat G Les « Tertiales »  
4 allée Pierre de Coubertin  
Rue d'Iéna  
59810 Lesquin  
T +33 (0) 3.20.62.16.62  
F +33 (0) 3.20.60.51.51  
info.fr@zumtobelgroup.com  
zumtobel.fr

Zumtobel Group  
Région Ouest  
10 rue de la Rainière  
Le Parc du Perray CS 13911  
44339 Nantes Cedex 3  
T +33 (0) 2.28.01.92.92  
F +33 (0) 2.28.01.93.00  
info.fr@zumtobelgroup.com  
zumtobel.fr

Zumtobel Group  
Région Rhône-Alpes, Auvergne  
Genas Parc Affaires  
11 rue André Citroën  
BP 59 Genas Cedex  
T +33 (0) 4.72.47.33.33  
F +33 (0) 4.78.90.80.17  
info.fr@zumtobelgroup.com  
zumtobel.fr

Zumtobel Group  
Région Sud-Ouest  
Parc d'activité Technoclub  
Bât D – Avenue de la Poterie  
33174 Gradignan Cedex  
T +33 (0) 5.56.75.57.00  
F +33 (0) 5.56.89.28.93  
info.fr@zumtobelgroup.com  
zumtobel.fr

Zumtobel Group  
Région Méditerranée  
Parc de la Robole – Bât A  
100 rue Pierre Duhem  
13856 Aix-en-provence Cedex 3  
T +33 (0) 4.42.39.41.50  
F +33 (0) 4.42.39.41.92  
info.fr@zumtobelgroup.com  
zumtobel.fr

Zumtobel Group  
Région Dom-Tom  
7, allée des Grenats  
Les hauts du diamant  
97223 Le Diamant – Martinique  
T +596.596.480.949  
M +590.690.406.800  
info.fr@zumtobelgroup.com  
zumtobel.fr

## Suisse

Zumtobel Licht AG  
Thurgauerstrasse 39  
8050 Zürich  
T +41/(0)44/305 35 35  
F +41/(0)44/305 35 36  
info@zumtobel.ch  
zumtobel.ch

Zumtobel Lumière SA  
Ch. des Fayards 2  
Z.I. Ouest B  
1032 Romanel-sur-Lausanne  
T +41/(0)21/648 13 31  
F +41/(0)21/647 90 05  
info@zumtobel.ch  
zumtobel.ch

Zumtobel Illuminazione SA  
Via Besso 11, C.P. 745  
6903 Lugano  
T +41/(0)91/942 61 51  
F +41/(0)91/942 25 41  
info@zumtobel.ch  
zumtobel.ch

## Belgique

ZG Lighting Benelux  
Rijksweg 47 –  
Industriezone Puurs Nr. 442  
2870 Puurs  
T +32/(0)3/860.93.93  
F +32/(0)3/886.25.00  
info@zumtobel.be  
zumtobel.be

## Luxembourg

ZG Lighting Benelux  
Rue de Luxembourg 177  
8077 Bertrange – Luxembourg  
T +352/26.44.03.50  
F +352/26.44.03.51  
info@zumtobel.lu  
zumtobel.lu

## Headquarters

Zumtobel Lighting GmbH  
Schweizer Strasse 30  
Postfach 72  
6851 Dornbirn, AUSTRIA  
T +43/(0)5572/390-0  
info@zumtobel.info

zumtobel.com

